

## Projet de centrale de services publics Second Century de MIT

Au cours des vingt dernières années, le Massachusetts Institute of Technology (MIT) a produit une partie de sa propre énergie sur le campus par la cogénération, un procédé hautement efficace de production combinée de chaleur et d'alimentation électrique. L'Institut propose la mise à niveau des installations de cogénération de sa centrale de services publics, située entre les rues Albany et Vassar à Cambridge.

La centrale fournit de l'électricité, du chauffage à la vapeur et de l'eau refroidie à une grande partie du campus de MIT à Cambridge, soutenant ainsi les installations de recherche essentielles, les salles de cours et les dortoirs. La turbine au gaz naturel de 21 mégawatts qui alimente le procédé de cogénération de la centrale est sur le point d'atteindre la fin de sa vie utile et le projet Second Century installera deux nouvelles turbines de 22 mégawatts dans la centrale, dont l'une remplacera la turbine originale et la seconde assurera une plus grande fiabilité et une capacité accrue de soutien aux initiatives de recherche et d'enseignement de MIT. Le projet comprendra également des mises à niveau supplémentaires du système et des mesures d'économie d'énergie, notamment des mises à niveau des tours de refroidissement, des refroidisseurs et des chaudières de l'installation.

- La centrale modernisée aura une superficie d'environ 2 230 mètres carrés avec deux cheminées de 50,3 mètres (une remplaçant la cheminée actuelle et une nouvelle)
- Le combustible primaire de la centrale sera le gaz naturel
- En cas d'interruption de l'alimentation en gaz naturel, la centrale utilisera du fioul n° 2 comme combustible de secours
- Les chaudières seront mises à niveau pour ne brûler que du gaz naturel ou (en cas d'urgence) du fioul n° 2, éliminant toute utilisation de fioul n° 6 sur le campus
- La centrale incorporera la meilleure technologie disponible de contrôle de la pollution de l'air, y compris des catalyseurs pour réduire encore davantage les émissions polluantes.

En réinvestissant dans la cogénération et en ajoutant un nouvel équipement de pointe, MIT augmentera son efficacité énergétique générale et réduira les émissions.

Le projet proposé exige un processus d'examen public réalisé par le bureau de la Massachusetts Environmental Policy Act (MEPA). La MEPA fournira au public des occasions d'examiner le projet, notamment sa portée, les technologies qui seront utilisées et ses effets potentiels sur l'environnement. L'examen public de la MEPA doit avoir été terminé avant que le Massachusetts Department of Environmental Protection (MassDEP) puisse produire une autorisation du plan et un permis de qualité de l'air. Le bureau de la MEPA et le MassDEP doivent en outre augmenter les possibilités de participation du public aux projets qui peuvent potentiellement toucher les populations à faibles revenus, les minorités, les populations d'immigrants et de personnes ne maîtrisant pas la langue anglaise.

MIT a déposé un rapport d'impact environnemental (Environmental Impact Report ou EIR) auprès du bureau de la MEPA; une copie sur papier est disponible à la succursale Central Square de la bibliothèque municipale de Cambridge, située au 45 rue Pearl. L'EIR est accessible sur le site Web du projet du MIT (<http://powering.mit.edu/>).

Les personnes intéressées peuvent transmettre par écrit leurs commentaires au bureau de la MEPA (Secretary of Energy and Environmental Affairs, Executive Office of Energy and Environmental Affairs (EEA), Attn: MEPA Office, 100 Cambridge Street, Suite 900, Boston MA 02114) ou par courriel ([alexander.strysky@state.ma.us](mailto:alexander.strysky@state.ma.us)) jusqu'au 24 juin 2016.

L'approbation du plan et du permis de qualité de l'air du MassDEP fera aussi l'objet de périodes d'avis public une fois que le rapport sur les effets sur l'environnement aura été examiné.

Les prévisions d'activités de constructions pour le projet seront publiées sur le site Web du projet (<http://powering.mit.edu/>). Pour toute question sur le projet, veuillez envoyer un courriel à [powering-mit@mit.edu](mailto:powering-mit@mit.edu).